

An illustration of a man in a dynamic, almost dancing pose, wearing a traditional Chinese robe with wide sleeves. He has a small figure, possibly a deity or a spirit, perched on his back. The man's expression is one of intense focus or joy. The style is characteristic of traditional Chinese woodblock prints.

神雕俠侶

金庸著

(五一〇一)

七女 蓉丹

第八十八回

常言道：「事不關心，闖心則亂」，她空有滿腹智計，到了親生女兒遭險，在這一瞬之間竟無解救之方，國無雙在旁喝道：「舉右臂夾擋！」

却絕無此意，因此一聽國無雙的呼喝，覺得聽用心太狠，忙出口喝阻，但爲時已經不及，公孫止的劍力已掠到了郭美的手臂。

郭美性命在呼吸之間，眼見敵劍來勢如風削到了頸邊，那容細辨是誰呼喝，不由自主的舉臂一擋，和英喝道：「表妹，你怎地……」她知國無雙惱惱郭美斬斷了的手臂，存心擾亂郭美心神，要她舉臂擋劍，那麼一條手臂也非斬斷不可，程英與楊過斷臂之事，自也極是耿耿，適才黑暗中言念及此，曾悄悄哭了一會，但適性格溫柔，只覺這事甚是不幸，郭美行止過於莽撞，要說盼望如此也斷一臂，

但聽得嘖的一聲响，郭美衣袖上刺破了一條極長的口子，同時被劍力震得立足不定，身子一晃，向旁跌出，但說也奇怪，她手臂竟沒被劍斬斷，連血點也沒濺出一點，程英、國無雙固然吃驚，公孫止卻裝作不見，也是心中大震，郭美斜退數步，站穩身子，對國無雙甚是感激，她是個胸無城府的姑娘，還道國無雙是好意相救，叫道：「多謝姐姐，可是你怎知……」楊過在桃花島居住甚久，知道黃蓉

甲：「此劍郭芙所以能保命全臂，純係這軟媚甲之功，她問一可是你怎知？」

「下邊可是要說『我有軟媚甲護身？』」心想公孫正一劍不能傷她，其胆已寒，如何能令其知悉軟媚甲的祕密？要知道敵人越見心神不定，行事越是易於得手。

楊過見公孫正和袁千尺相望一眼，眼光之中雖然各存惡毒，但更多的却是驚訝和疑問，要知公孫正手中的黑劍劍鞘，却是斬金斷玉，削鐵如泥的利器，這一劍盾，只削破郭芙的衣袖，而皮肉絲毫未損，自當令他們大惑不解，於是冷笑道：「公孫先生，你不認得這位姑娘是誰麼？」公孫正跟李莫愁在斷腸崖前相鬥，對來客各人的來歷，早已探明了一個大概，明知郭芙是誰，但他不肯示弱，漫不在意

的道：「小小一個女娃娃，我怎知她是誰。」

元豐有限公司 豐高
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

新辦到
肥生猛
大金錢龜
登市

電話 MU 4-1754

黃漢經紀

Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

代理
老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
接辦
中西契約文件

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
 265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
 電話 MU 4-1028

特價推銷
(十月份)

五十磅超等味精	每包二十七元
壹百磅台灣味精	每桶五十七元
壹千包中國香茶	每箱八元
壹百磅花旗綠豆	每包貳十三元

香港九龍黃大仙
財帛觀音神廟
設什打街東七百壹十九號門牌歡迎各界
善男信女光臨參神有求必應或外埠來信
求籤代稟神求籤詳解答
電話 255-8974
司理人黃植姓啓

司公寶寶
Paul & Paul Co.

新到大幫
ABC 西德風筒，
免費保用一年，自用
送禮，人人歡喜，
另辦到大批新唱片，
歡迎購取，目錄印備
特取

館相影鰲伯
YORKMAN STUDIO
617 Main St. GR14578

617 Main St. 681-4578
Vancouver 4, B.C. 住家 874-9710

備有新娘禮服 方便顧客
請先電約

僑胞晚上惠顧
結婚家庭
護照相相相

HUGO C. ORRE,
曉哥·柯氏
汽暖隴水
承接修理與改裝，各國
水暖，煤油與煤氣爐，
電力構造清潔去水暖，在
華區服務有三十餘年，工
作妥當，價錢克己，隨時
應命。
電話 AL. 5-0485, MU. 4-2917

NOTARY PUBLIC 溫公
Gordon W. Cumyow 日義
501 Main St., 隆人

遺囑
及辦理各種文件
代理買賣實業



留存梳銀行式樓細街與
片打街請出正門入可矣

電話 MU. 1-6513

廣珍鋪
 首飾鋪
 Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
 39 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.
 684-3743 684-4822
 桃園
 HO INN CHOP SUEY
 79 PENDER ST. E.
 VANCOUVER 4, B. C.
 廚師上等
 調味烹飪
 招呼推讓
 招呼安當
 大鑊小酌
 隨時應命
 備胞光顧
 格外歡迎
 專門修理雪櫃洗衣機乾衣機電爐
 具政府牌照
 馬君寰
 優待僑胞收費特廉
 新電話八七九、式七八五
 或三式五〇五式七

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
7 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
Phone: 682-1514

緬 大 藥 房
MAIN DRUG LTD
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話：MU 4-8634

KNOX Silk Co. 27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.
 國光絲綢公司
 電話 MU 3-4929
 專辦大宗 中國絲 蘇杭雜貨 應有盡有 精造 各款小衫 餐館用衣 襪仔 厨衣 厨褲 男女 衣裳


及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷可靠。
電話：八七式。壹〇三九
751 E. Broadway, Vancouver, 10

市應鴨嫩生
B. C. GOOSE & DUCK FARMS
PORT KELLIS, B. C.

爲省人力問題，今年特委託
雲埠水鴨公司代售本園生創
八星期嫩鮮鴨，有意購買者
請到該店洽商。

地址：Wing Lung Market Co.,
142 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone 681-734

昌記油漆公司
裝修承接
油漆各等
大小工程
忠誠僑胞
服務
工作快捷
妥當
電話 六八五九七


雲高華搜燒通公司
 上作妥當。價錢誠實。隨時電話。快候
 接洽。
 Vancouver Chimney Service,
 664-2937

司公華強

KENWARD CO.

481 Columbia Ave., Vancouver 4, B. C.

四三一號 哥林比亞街 電話 694-8821

經售及修理名
廠傳真機，收
音機及各種電
器，承接大小
電力工程，服
務妥當，價格
克己，保証滿
意。

新邊麵飽

美味

榮 榮 臘 味 製 造 廠
 專 家 精 製 批 發 價 目 函 索 即 奉
 WING WING CO., LTD.
 450-460 Hastings St., E.
 Vancouver 4, B. C.
 電話 254-7241 式五四-七式四壹

富 劉

承辦木工泥水、油漆大小工程
價錢相宜，保證滿意，隨時應命

請打電話 353-5242

地址：曼亞堂六佐治街



驗眼 兼較眼鏡 專家

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg,
年十叁歲醫行

Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St., W.
8 681-8829

建興建築公司

承接裝修
土木工程

電話 RE 8-3422

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST., MU 4-1377

專門代理人壽燕梳
及各項燕梳保險，
如有詢問，請到本
公司或電話接洽，
必然詳細解答。

吳國華辦事處啟

行銀路資大拿加
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

本行特設華務部，專為僑胞辦理壹切關於銀業事務

凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等，應請寄館，不宜存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保費甚廉，倘有，本行備有保險箱保存，每年收租金七元五。

華務部司理：馬錦華啓

最近加茂在港找換五五七七五磅近美茂在港找換六〇五五磅幣匯價每百元七十九元九毫



永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

INCORPORATED IN HONG KONG

經營一切銀行業務，
竭誠服務僑胞，
港九均設有分行，
歡迎函詢妥辦。

香港

皇后大道中一一〇至一一四號

醫眼配鏡專家

周愛權



精較各種鐘時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡

J. K. CHOW
OPTOMETRIST

514 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 685-5938

CHINESE HERBS
128 LARA ST. ROOM 3
KAMLOOPS, B. C. CANADA

錦祿堂藥舖謹白

留治內外 重經病症 膏丹丸散
藥劑齊備 來函求學 回信開明
身體內外 各部情形 覆問照答
小心研究 對症配藥 寄藥詳明
方法用藥 解除病痛 人無不效
益增壽元 厚毛賜閱 每只壹元
來函問症 先惠式元 同答詳明
空函不答